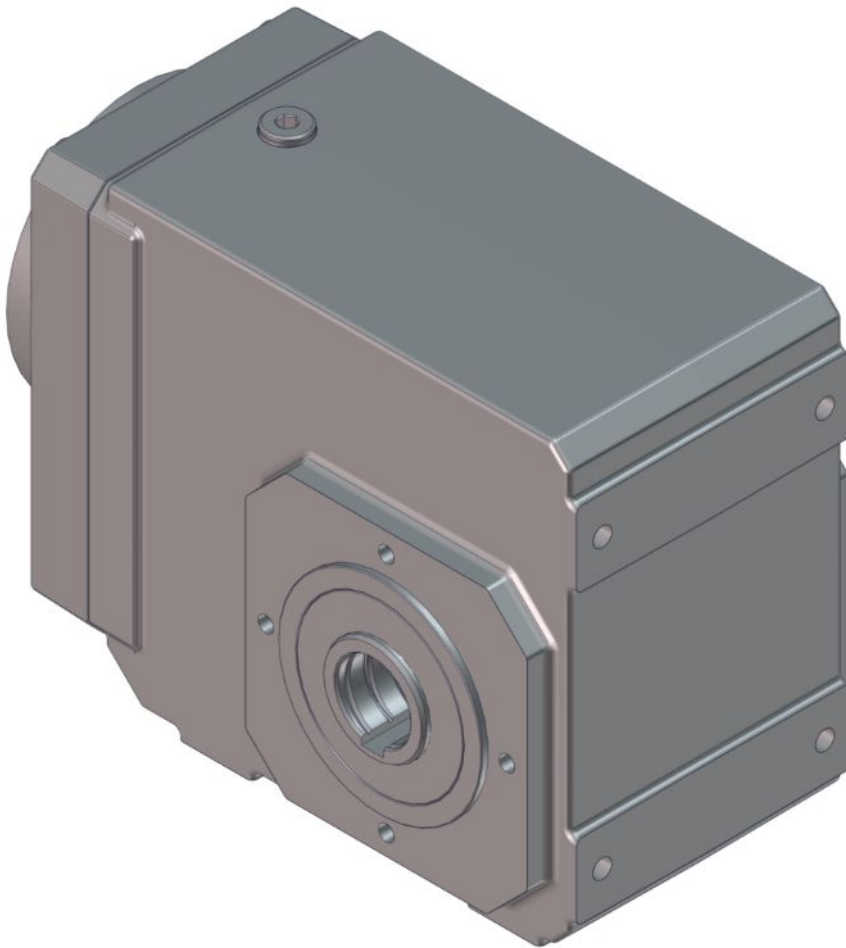




**STÖBER**

Ersatzteilliste

## **Kegelradgetriebe K2, K3, K4**



[stober.com](https://www.stober.com)

de  
09/2018  
ID 443131\_de.00

## Inhaltsverzeichnis

|          |                                                                     |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Benutzerinformationen .....</b>                                  | <b>3</b>  |
| 1.1      | Typenbezeichnung .....                                              | 3         |
| 1.2      | Typenschild .....                                                   | 4         |
| 1.3      | Weitere Dokumentation .....                                         | 4         |
| <b>2</b> | <b>Wellen .....</b>                                                 | <b>5</b>  |
| 2.1      | Übersicht Wellen.....                                               | 5         |
| 2.2      | Hohlwelle .....                                                     | 6         |
| 2.3      | Hohlwelle mit Schrumpfscheibe .....                                 | 7         |
| 2.4      | Vollwelle.....                                                      | 8         |
| 2.5      | Vollwelle beidseitig .....                                          | 9         |
| 2.6      | Vollwelle für Anbau des Planetengetriebes P, PH.....                | 10        |
| 2.7      | Ritzelwelle .....                                                   | 11        |
| 2.8      | Ritzelwelle für K4 mit Drehspiel Klasse I .....                     | 12        |
| <b>3</b> | <b>Gehäusebauarten.....</b>                                         | <b>13</b> |
| 3.1      | Gehäuse mit Flansch, Drehmomentstütze und Fußleisten .....          | 13        |
| 3.2      | Gehäuse mit Flansch für den Anbau des Planetengetriebes P, PH ..... | 14        |
| <b>4</b> | <b>Motoranschlussflansche.....</b>                                  | <b>15</b> |
| 4.1      | 2-stufige Getriebe .....                                            | 15        |
| 4.2      | 3-stufige Getriebe .....                                            | 16        |

# 1 Benutzerinformationen

Diese Ersatzteilliste soll die Bestellung von Ersatzteilen erleichtern; sie kann jedoch eine Reparaturanleitung nicht ersetzen.

Lassen Sie Reparaturen am Getriebe nur vom STÖBER Service oder von STÖBER Servicepartnern ausführen. Verwenden Sie nur von STÖBER gelieferte Ersatzteile. Beachten Sie, dass bei nicht sachgemäßen Reparaturen Sachschäden entstehen können und die Gewährleistung des Herstellers erlischt.

In diesem Dokument sind alle Standardausführungen des Getriebes dargestellt. Anhand des Typenschildes, der Typenbezeichnung und Ihrer Auftragsunterlagen finden Sie Kapitel, die Ihrem Produkt entsprechen. Dort, wo auf den Abbildungen eine Passscheibe dargestellt ist, können je nach Toleranz auch mehrere Passscheiben mit unterschiedlichen Stärken erforderlich sein.

Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen die Typenbezeichnung und Seriennummer des Getriebes sowie entsprechende Positionsnummern aus dieser Ersatzteilliste an.

## 1.1 Typenbezeichnung

### Beispielcode

|          |          |          |          |          |          |             |           |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-------------|-----------|
| <b>K</b> | <b>4</b> | <b>0</b> | <b>3</b> | <b>A</b> | <b>G</b> | <b>0100</b> | <b>EZ</b> |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-------------|-----------|

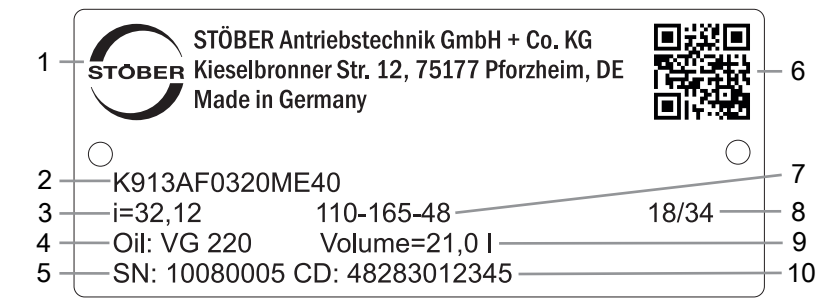
### Erklärung

| Code                                                                                                                           | Bezeichnung                   | Ausführung                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>K</b>                                                                                                                       | Typ                           | Kegelradgetriebe                          |
| <b>4</b>                                                                                                                       | Größe                         | 4 (Beispiel)                              |
| <b>0</b>                                                                                                                       | Generation                    | Generation 0                              |
| <b>2</b>                                                                                                                       | Stufen                        | 2-stufig                                  |
| <b>3</b>                                                                                                                       |                               | 3-stufig                                  |
| <b>A</b><br><b>S</b><br><b>V</b>                                                                                               | Welle                         | Hohlwelle mit Passfedernut                |
|                                                                                                                                |                               | Hohlwelle mit Schrumpfscheibe             |
|                                                                                                                                |                               | Vollwelle                                 |
| <b>G</b><br><b>F</b><br><b>NG</b><br><b>NF</b><br><b>GD</b><br><b>NGD</b>                                                      | Gehäuse                       | Gewindelochkreis                          |
|                                                                                                                                |                               | Rundflansch                               |
|                                                                                                                                |                               | Fuß + Gewindelochkreis                    |
|                                                                                                                                |                               | Fuß + Rundflansch                         |
|                                                                                                                                |                               | Gewindelochkreis + Drehmomentstütze       |
|                                                                                                                                |                               | Fuß + Gewindelochkreis + Drehmomentstütze |
| <b>0100</b>                                                                                                                    | Übersetzungskennzahl (i x 10) | i = 10 (Beispiel)                         |
| <b>AW</b><br><b>D</b><br><b>ED</b><br><b>EZ</b><br><b>IE2D</b><br><b>MB</b><br><b>ME</b><br><b>MQ</b><br><b>MR</b><br><b>R</b> | Anbaugruppen                  | Antriebswelle AW                          |
|                                                                                                                                |                               | Asynchronmotor D                          |
|                                                                                                                                |                               | Synchron-Servomotor ED/EK                 |
|                                                                                                                                |                               | Synchron-Servomotor EZ                    |
|                                                                                                                                |                               | Asynchronmotor IE2                        |
|                                                                                                                                |                               | Motoradapter mit Bremse MB                |
|                                                                                                                                |                               | Motoradapter mit EasyAdapt-Kupplung ME    |
|                                                                                                                                |                               | Motoradapter quadratisch MQ               |
|                                                                                                                                |                               | Motoradapter rund MR                      |
|                                                                                                                                |                               | Verstellgetriebe R                        |

Die Typenbezeichnung von Getrieben PK und PHK (Planetengetriebe kombiniert mit Kegelradgetriebe K) ist in der Dokumentation der Getriebe PK bzw. PHK erläutert.

1.2 Typenschild

In folgender Abbildung ist das Typenschild eines Getriebes als Beispiel erläutert.



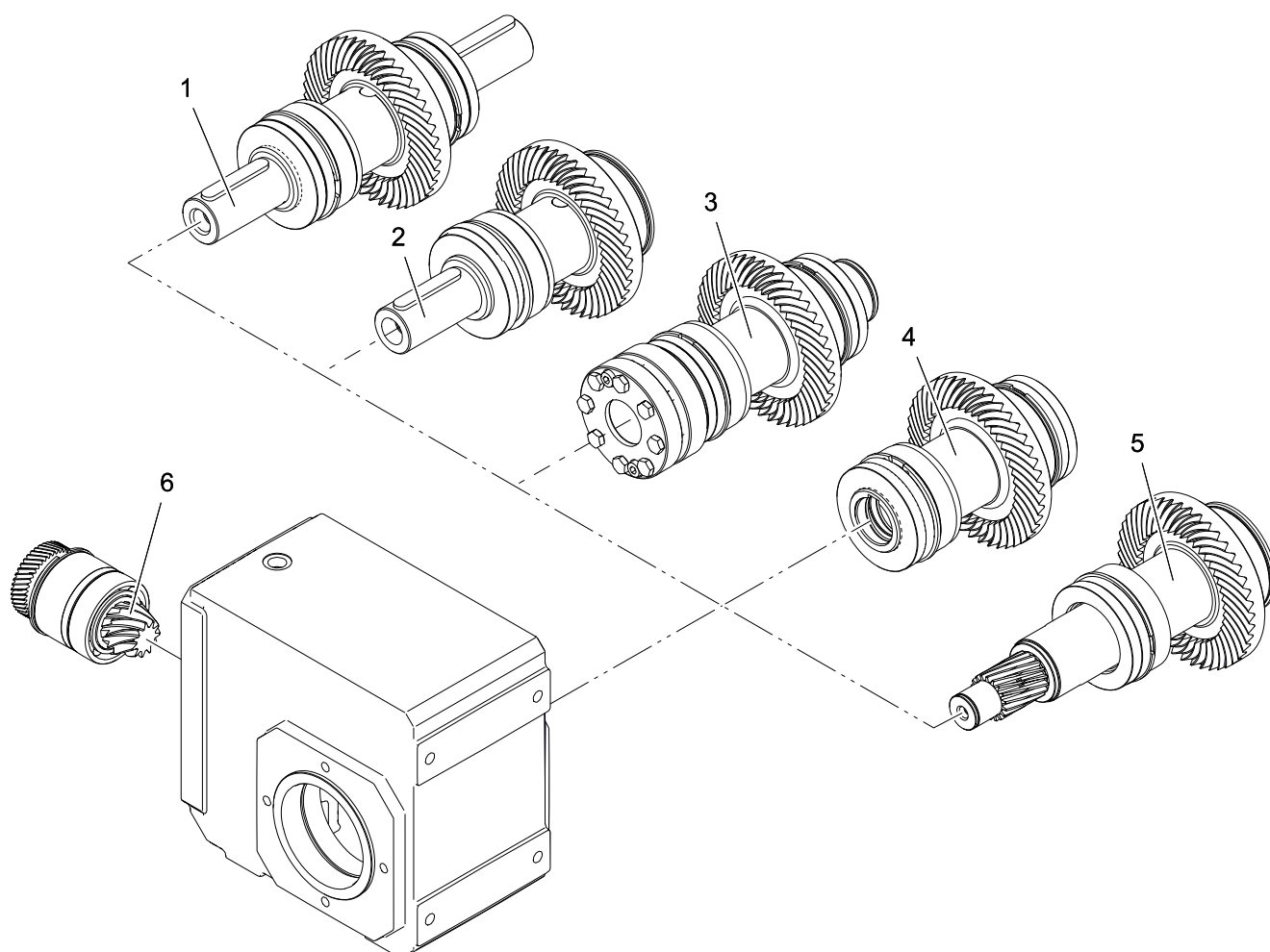
|   |                            |    |                                        |
|---|----------------------------|----|----------------------------------------|
| 1 | Herstellerbezeichnung      | 2  | Typenbezeichnung                       |
| 3 | Übersetzung des Getriebes  | 4  | Schmierstoffspezifikation              |
| 5 | Seriennummer des Getriebes | 6  | QR-Code (Link zu Produktinformationen) |
| 7 | Maße des Motoradapters     | 8  | Herstellungsdatum (Jahr/Kalenderwoche) |
| 9 | Schmierstofffüllmenge      | 10 | Kundenspezifische Daten                |

1.3 Weitere Dokumentation

Weitere, das Produkt betreffende Dokumentationen finden Sie, wenn Sie unter <https://id.stober.com> die Seriennummer des Produkts eingeben oder den QR-Code auf dem Typenschild des Produkts scannen.

## 2 Wellen

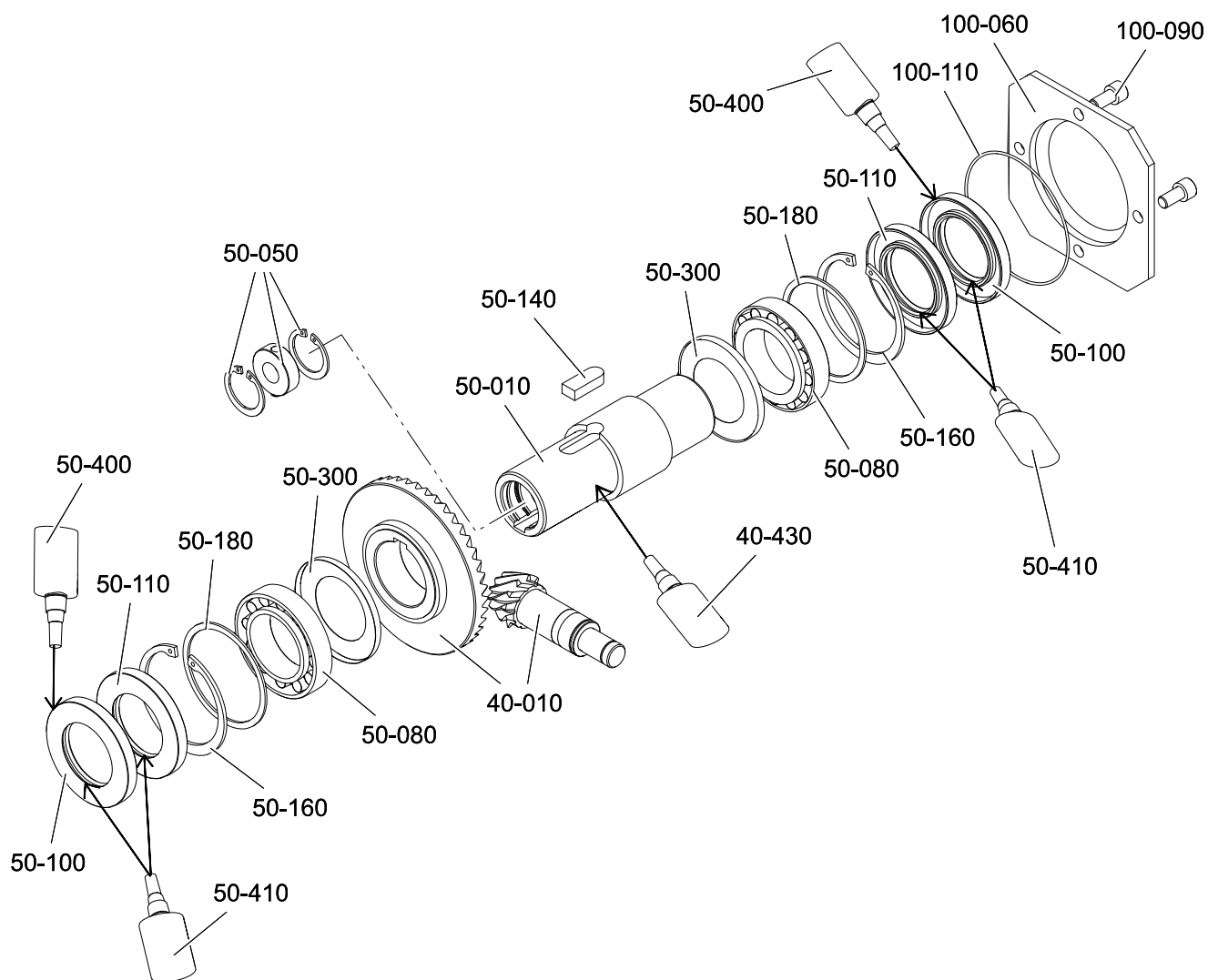
### 2.1 Übersicht Wellen



| Nr. | Bezeichnung                   | Nr. | Bezeichnung |
|-----|-------------------------------|-----|-------------|
| 1   | Vollwelle beidseitig          | 2   | Vollwelle   |
| 3   | Hohlwelle mit Schrumpfscheibe | 4   | Hohlwelle   |
| 5   | Vollwelle für Anbau an P/PH   | 6   | Ritzelwelle |

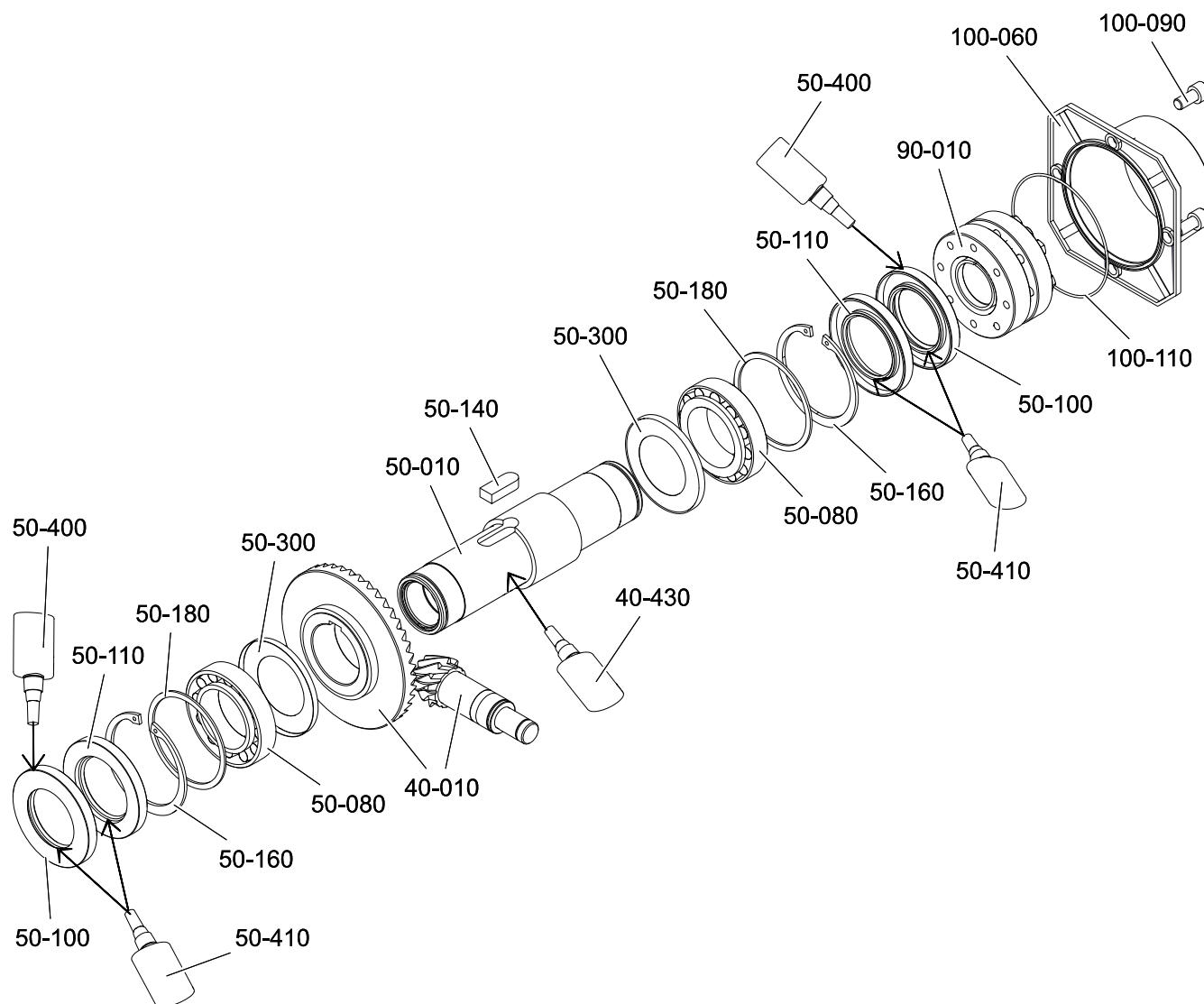
Die Wellen können auftragsbezogen auch um 180° gedreht eingebaut sein (außer der Ritzelwelle).

## 2.2 Hohlwelle



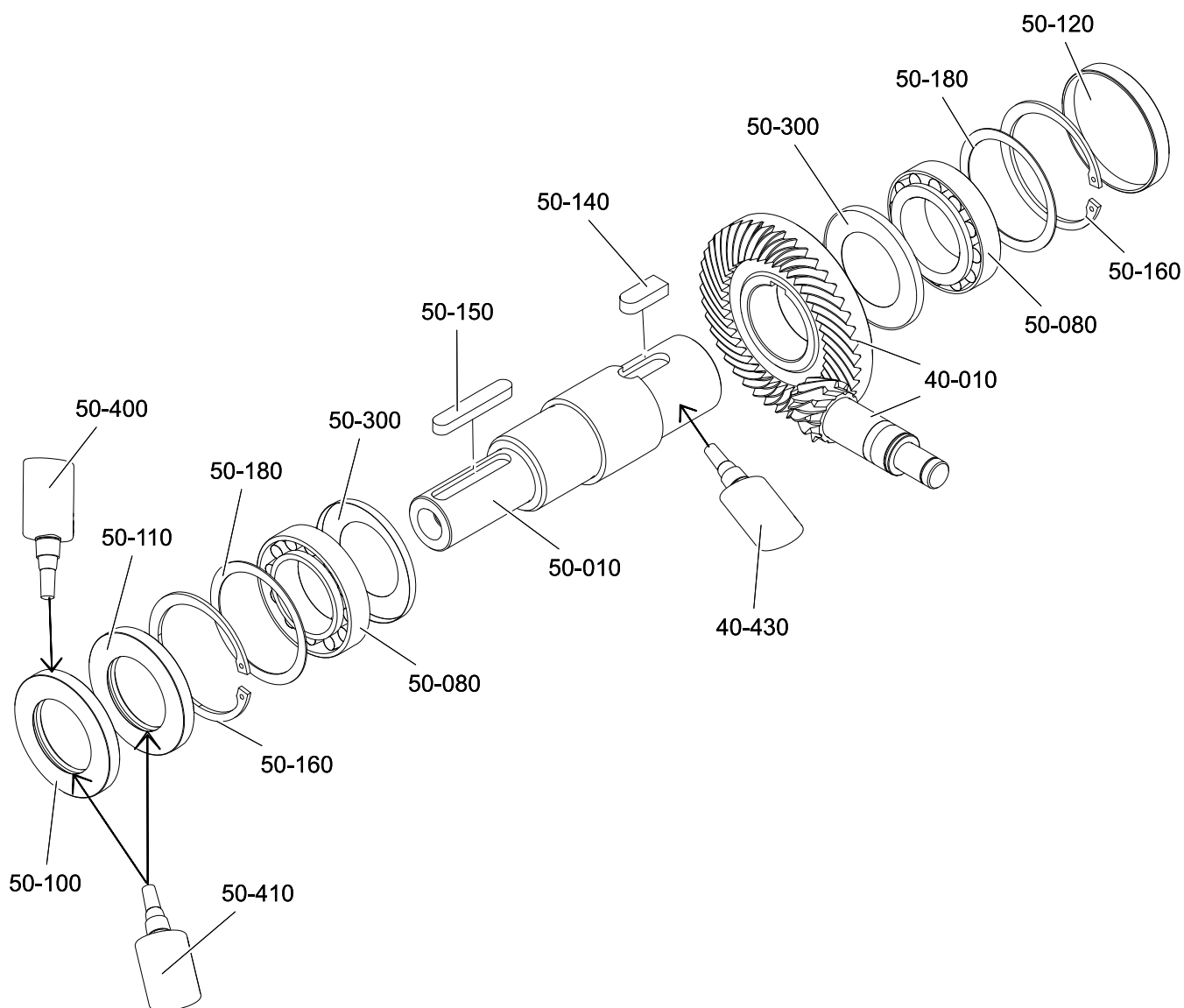
| Pos. Nr. | Bezeichnung                         | Pos. Nr. | Bezeichnung                           |
|----------|-------------------------------------|----------|---------------------------------------|
| 40-010   | Ritzelwelle mit Tellerrad           | 40-430   | Klebstoff                             |
| 50-010   | Hohlwelle                           | 50-050   | Abdrückscheibe (komplett)             |
| 50-080   | Wälzlager                           | 50-100   | Wellendichtring                       |
| 50-110   | Wellendichtring (Option)            | 50-140   | Passfeder                             |
| 50-160   | Sicherungsring                      | 50-180   | Passscheibe                           |
| 50-300   | Nilos-Ring (bei Einbaulage EL3/EL4) | 50-400   | Klebstoff (bei FKM-Wellendichtringen) |
| 50-410   | Schmierstoff                        | 100-060  | Deckel (Option)                       |
| 100-090  | Zylinderschraube (Option)           | 100-110  | O-Ring (Option)                       |

## 2.3 Hohlwelle mit Schrumpfscheibe



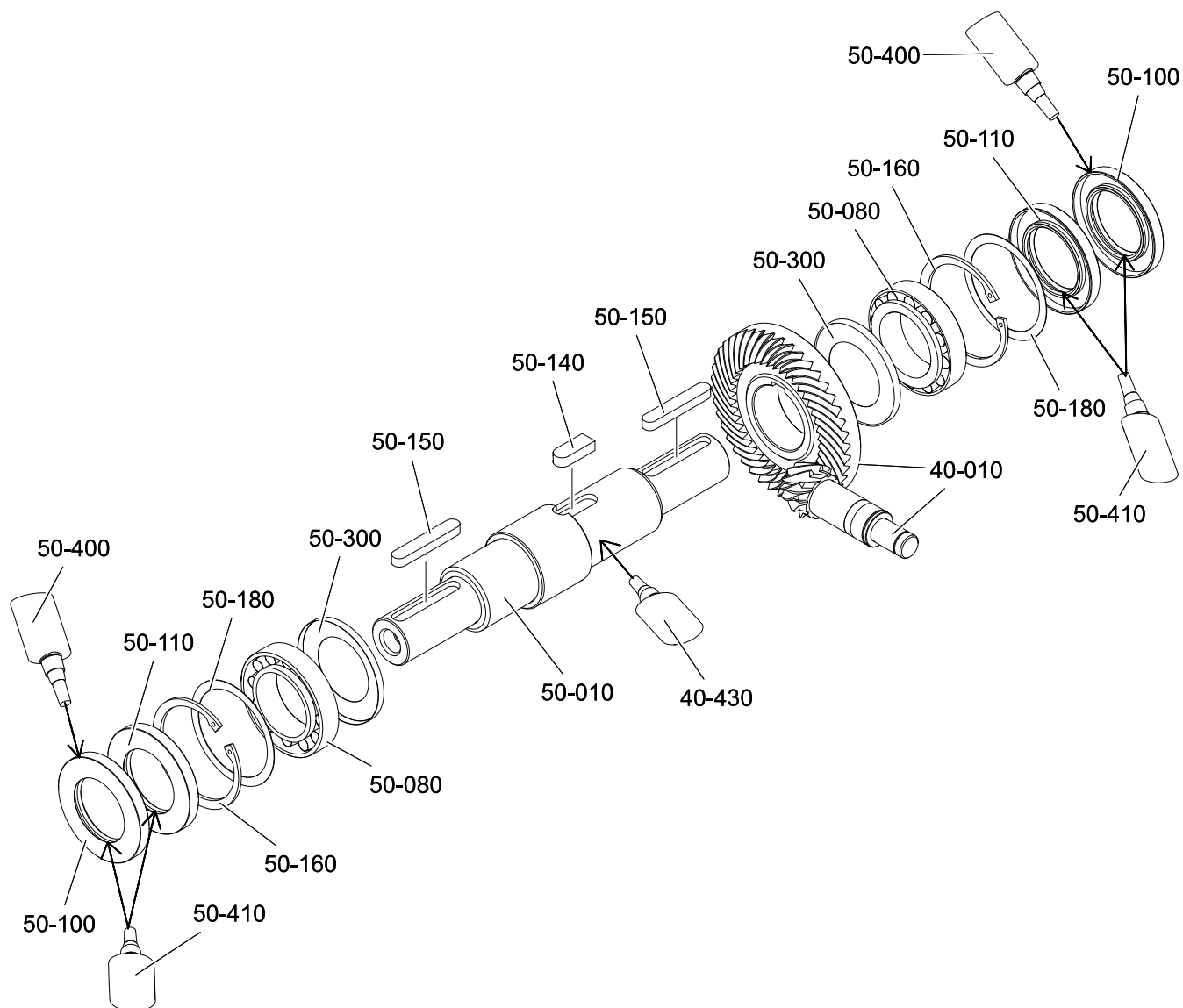
| Pos. Nr. | Bezeichnung                           | Pos. Nr. | Bezeichnung                         |
|----------|---------------------------------------|----------|-------------------------------------|
| 40-010   | Ritzelwelle mit Tellerrad             | 40-430   | Klebstoff                           |
| 50-010   | Hohlwelle                             | 50-080   | Wälzlager                           |
| 50-100   | Wellendichtring                       | 50-110   | Wellendichtring (Option)            |
| 50-140   | Passfeder                             | 50-160   | Sicherungsring                      |
| 50-180   | Passscheibe                           | 50-300   | Nilos-Ring (bei Einbaulage EL3/EL4) |
| 50-400   | Klebstoff (bei FKM-Wellendichtringen) | 50-410   | Schmierstoff                        |
| 90-010   | Schrumpfscheibe (komplett)            | 100-060  | Abdeckung (Option)                  |
| 100-090  | Zylinderschraube (Option)             | 100-110  | O-Ring (Option)                     |

## 2.4 Vollwelle



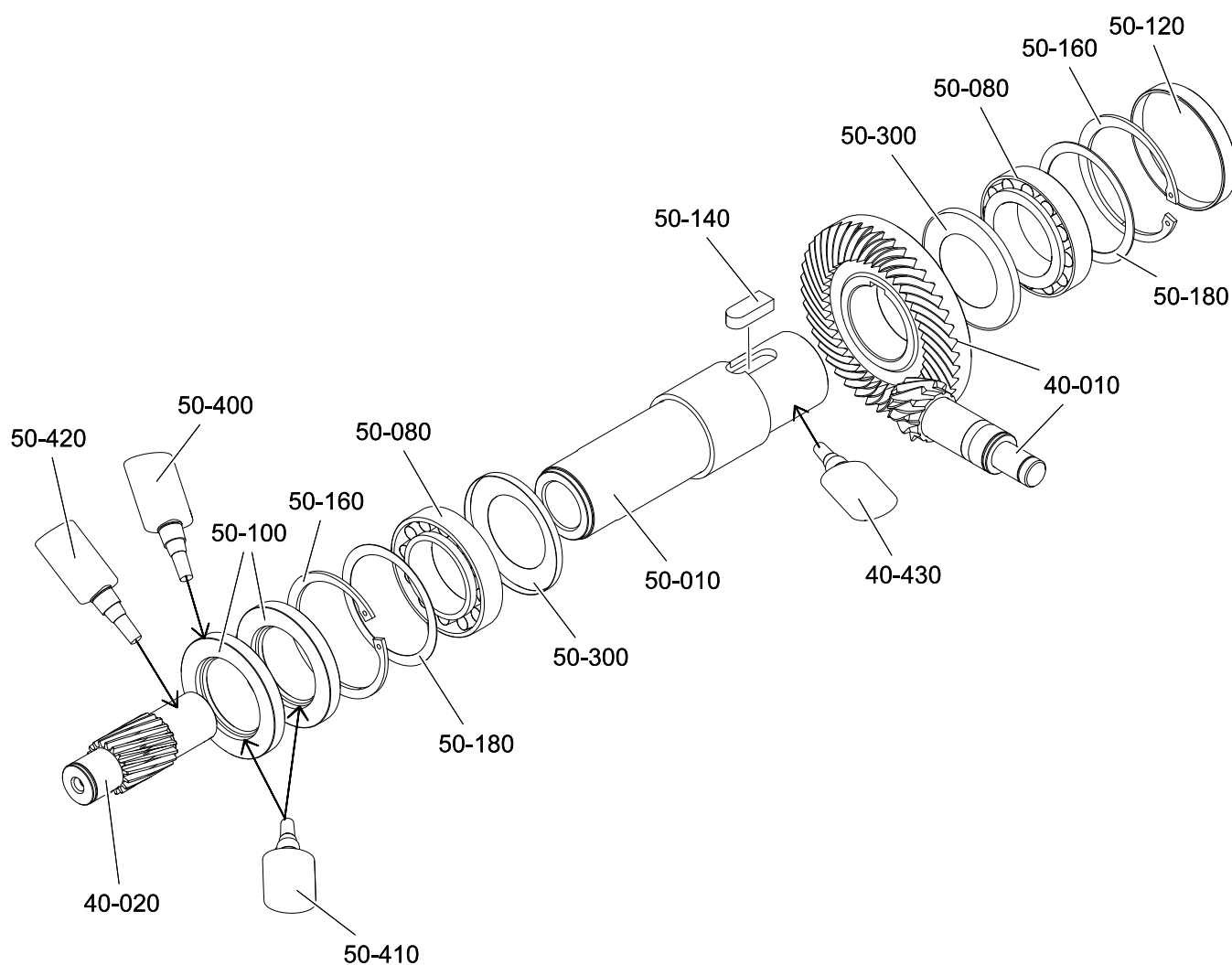
| Pos. Nr. | Bezeichnung                           | Pos. Nr. | Bezeichnung                         |
|----------|---------------------------------------|----------|-------------------------------------|
| 40-010   | Ritzelwelle mit Tellerrad             | 40-430   | Klebstoff                           |
| 50-010   | Vollwelle                             | 50-080   | Wälzlager                           |
| 50-100   | Wellendichtring                       | 50-110   | Wellendichtring (Option)            |
| 50-120   | Verschlusskappe                       | 50-140   | Passfeder                           |
| 50-150   | Passfeder                             | 50-160   | Sicherungsring                      |
| 50-180   | Passscheibe                           | 50-300   | Nilos-Ring (bei Einbaulage EL3/EL4) |
| 50-400   | Klebstoff (bei FKM Wellendichtringen) | 50-410   | Schmierstoff                        |

## 2.5 Vollwelle beidseitig



| Pos. Nr. | Bezeichnung                         | Pos. Nr. | Bezeichnung                           |
|----------|-------------------------------------|----------|---------------------------------------|
| 40-010   | Ritzelwelle mit Tellerrad           | 40-430   | Klebstoff                             |
| 50-010   | Vollwelle                           | 50-080   | Wälzlager                             |
| 50-100   | Wellendichtring                     | 50-110   | Wellendichtring (Option)              |
| 50-140   | Passfeder                           | 50-150   | Passfeder                             |
| 50-160   | Sicherungsring                      | 50-180   | Passscheibe                           |
| 50-300   | Nilos-Ring (bei Einbaulage EL3/EL4) | 50-400   | Klebstoff (bei FKM Wellendichtringen) |
| 50-410   | Schmierstoff                        |          |                                       |

## 2.6 Vollwelle für Anbau des Planetengetriebes P, PH

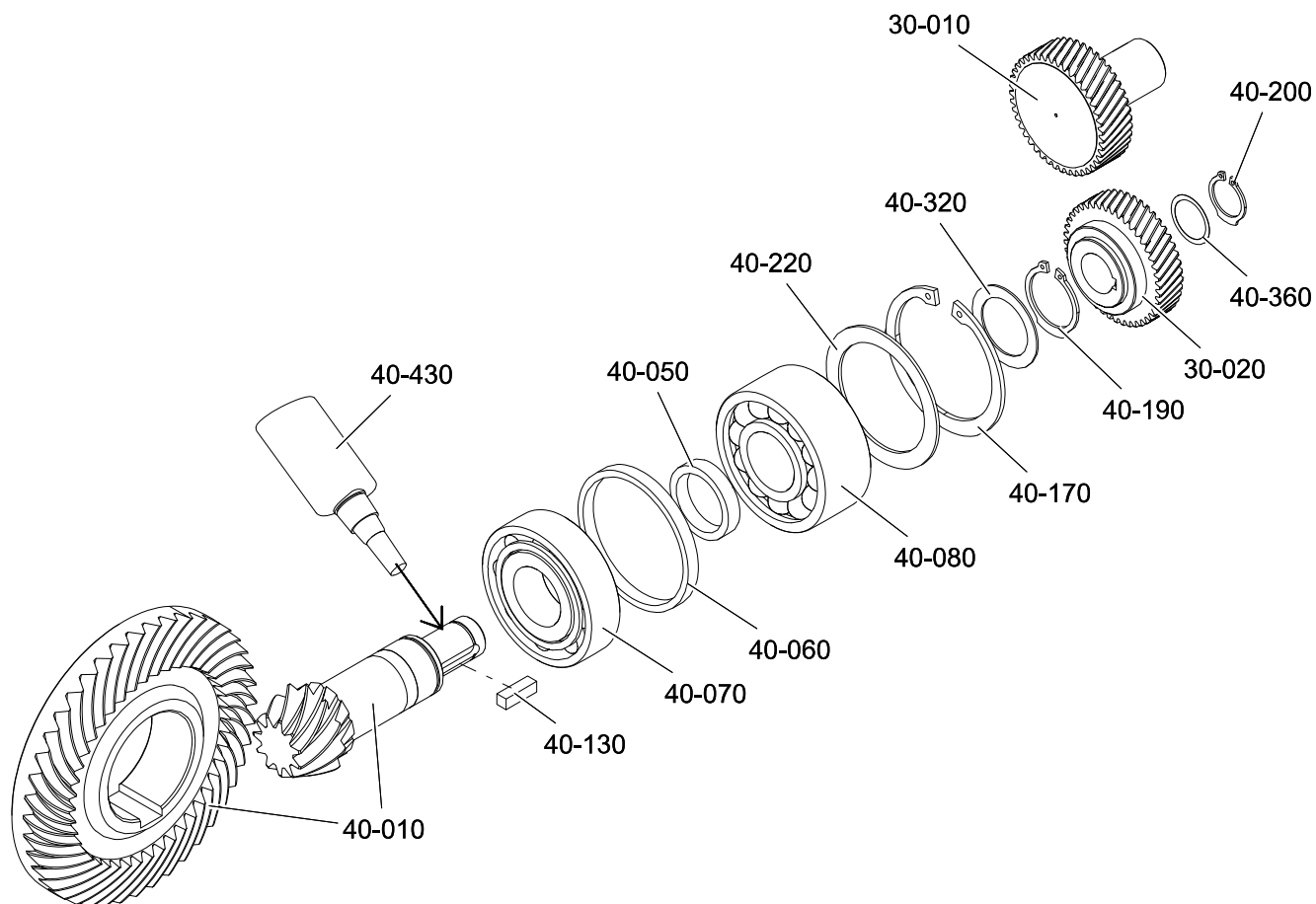


| Pos. Nr. | Bezeichnung                         | Pos. Nr. | Bezeichnung                           |
|----------|-------------------------------------|----------|---------------------------------------|
| 40-010   | Ritzelwelle mit Tellerrad           | 40-020   | Einsteckritzel                        |
| 40-430   | Klebstoff                           | 50-010   | Vollwelle                             |
| 50-080   | Wälzlager                           | 50-100   | Wellendichtring                       |
| 50-120   | Verschlusskappe                     | 50-140   | Passfeder                             |
| 50-160   | Sicherungsring                      | 50-180   | Passscheibe                           |
| 50-300   | Nilos-Ring (bei Einbaulage EL3/EL4) | 50-400   | Klebstoff (bei FKM Wellendichtringen) |
| 50-410   | Schmierstoff                        | 50-420   | Klebstoff                             |

## 2.7 Ritzelwelle

Dies Kapitel gilt für folgende Kegelradgetriebe:

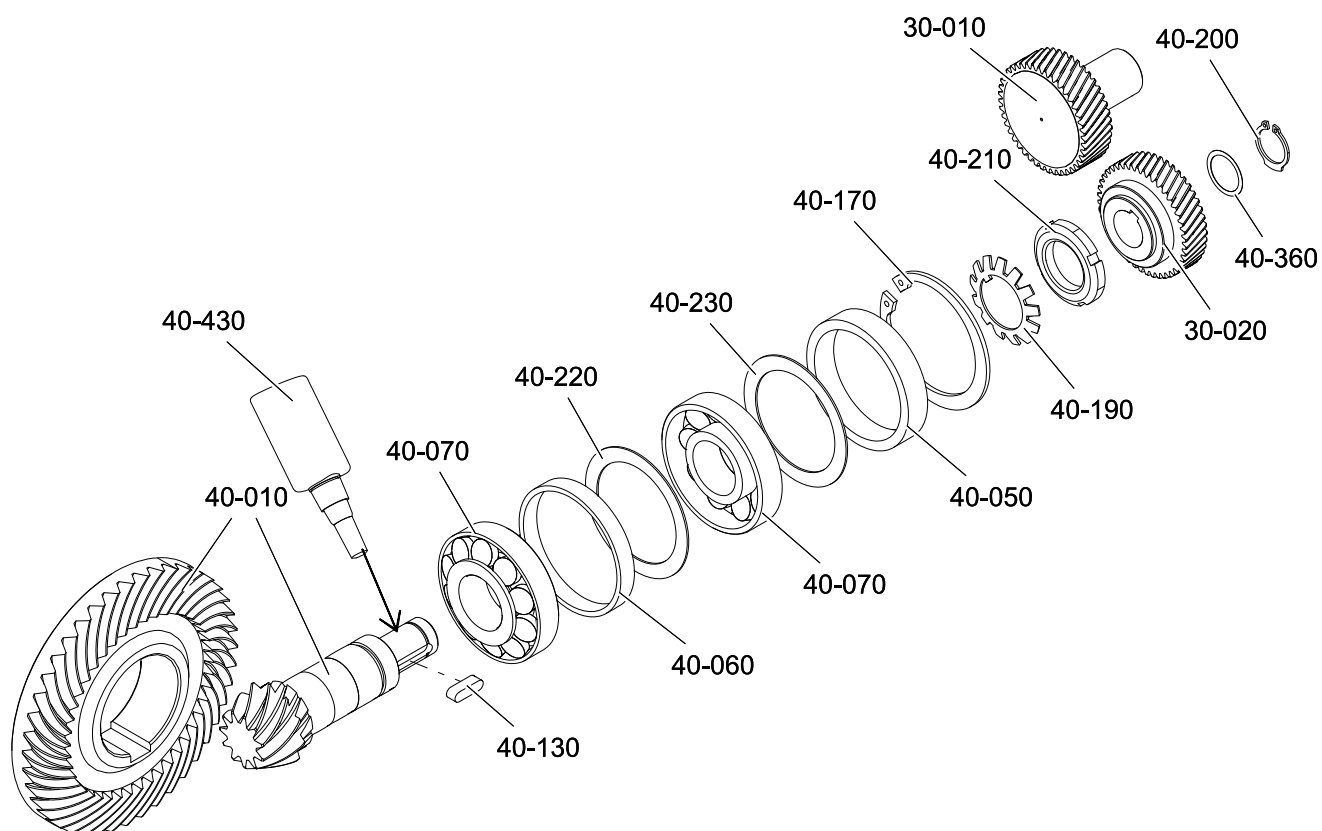
- K2, K3 mit Drehspiel Standard, Klasse I oder II
- K4 mit Drehspiel Standard oder Klasse II.



| Pos. Nr. | Bezeichnung               | Pos. Nr. | Bezeichnung    |
|----------|---------------------------|----------|----------------|
| 30-010   | Einsteckritzel            | 30-020   | Zahnrad        |
| 40-010   | Ritzelwelle mit Tellerrad | 40-050   | Distanzbuchse  |
| 40-060   | Distanzbuchse             | 40-070   | Wälzlager      |
| 40-080   | Wälzlager                 | 40-130   | Passfeder      |
| 40-170   | Sicherungsring            | 40-190   | Sicherungsring |
| 40-200   | Sicherungsring            | 40-220   | Passscheibe    |
| 40-320   | Passscheibe               | 40-360   | Passscheibe    |
| 40-430   | Klebstoff                 |          |                |

## 2.8 Ritzelwelle für K4 mit Drehspiel Klasse I

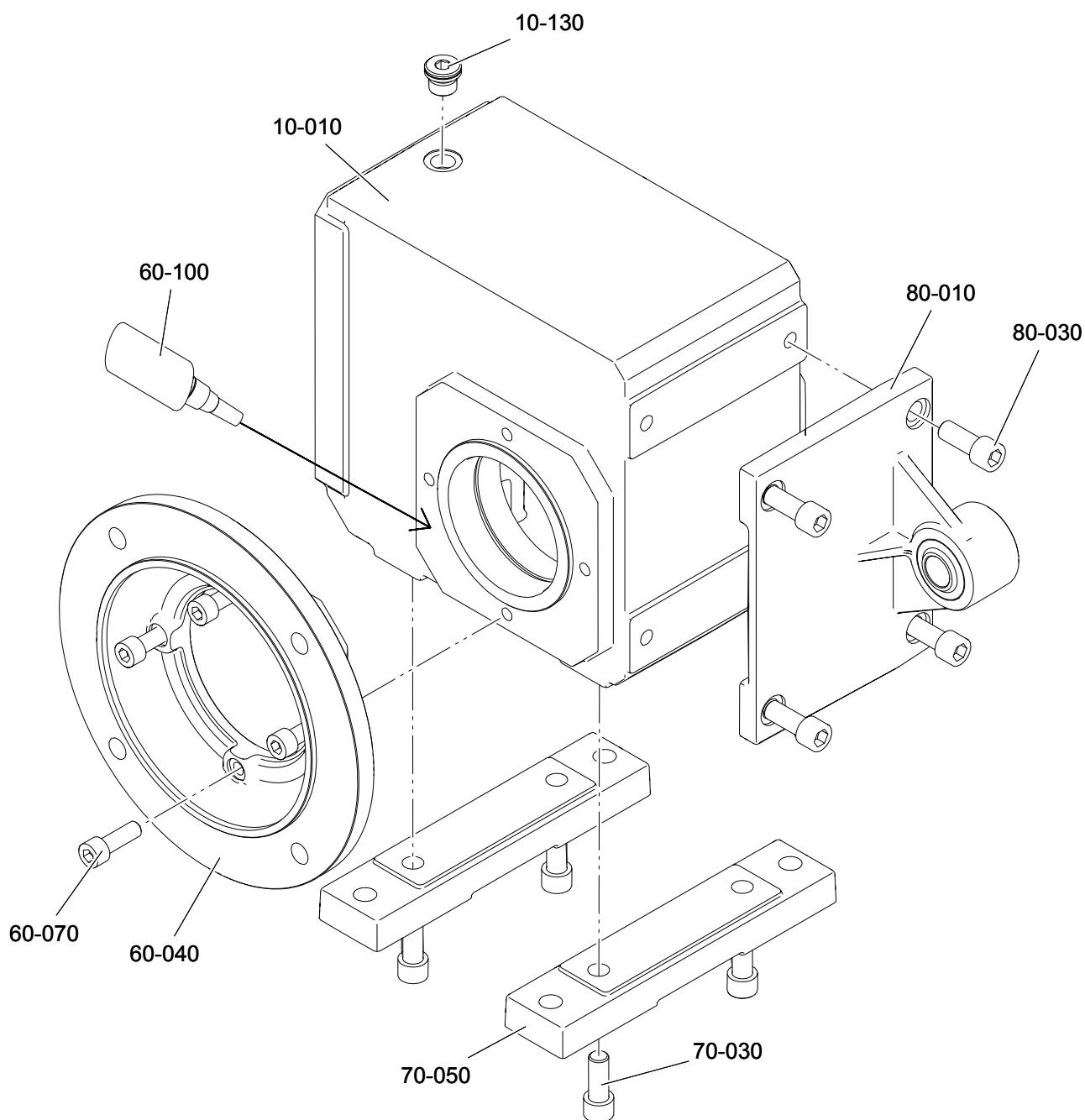
Dies Kapitel gilt nur für Kegelradgetriebe K4 mit Drehspiel Klasse I.



| Pos. Nr. | Bezeichnung               | Pos. Nr. | Bezeichnung    |
|----------|---------------------------|----------|----------------|
| 30-010   | Einsteckritzel            | 30-020   | Zahnrad        |
| 40-010   | Ritzelwelle mit Tellerrad | 40-050   | Distanzbuchse  |
| 40-060   | Distanzbuchse             | 40-070   | Wälzlager      |
| 40-130   | Passfeder                 | 40-170   | Sicherungsring |
| 40-190   | Sicherungsblech           | 40-200   | Sicherungsring |
| 40-210   | Nutmutter                 | 40-220   | Passscheibe    |
| 40-230   | Passscheibe               | 40-360   | Passscheibe    |
| 40-430   | Klebstoff                 |          |                |

### 3 Gehäusebauarten

#### 3.1 Gehäuse mit Flansch, Drehmomentstütze und Fußleisten



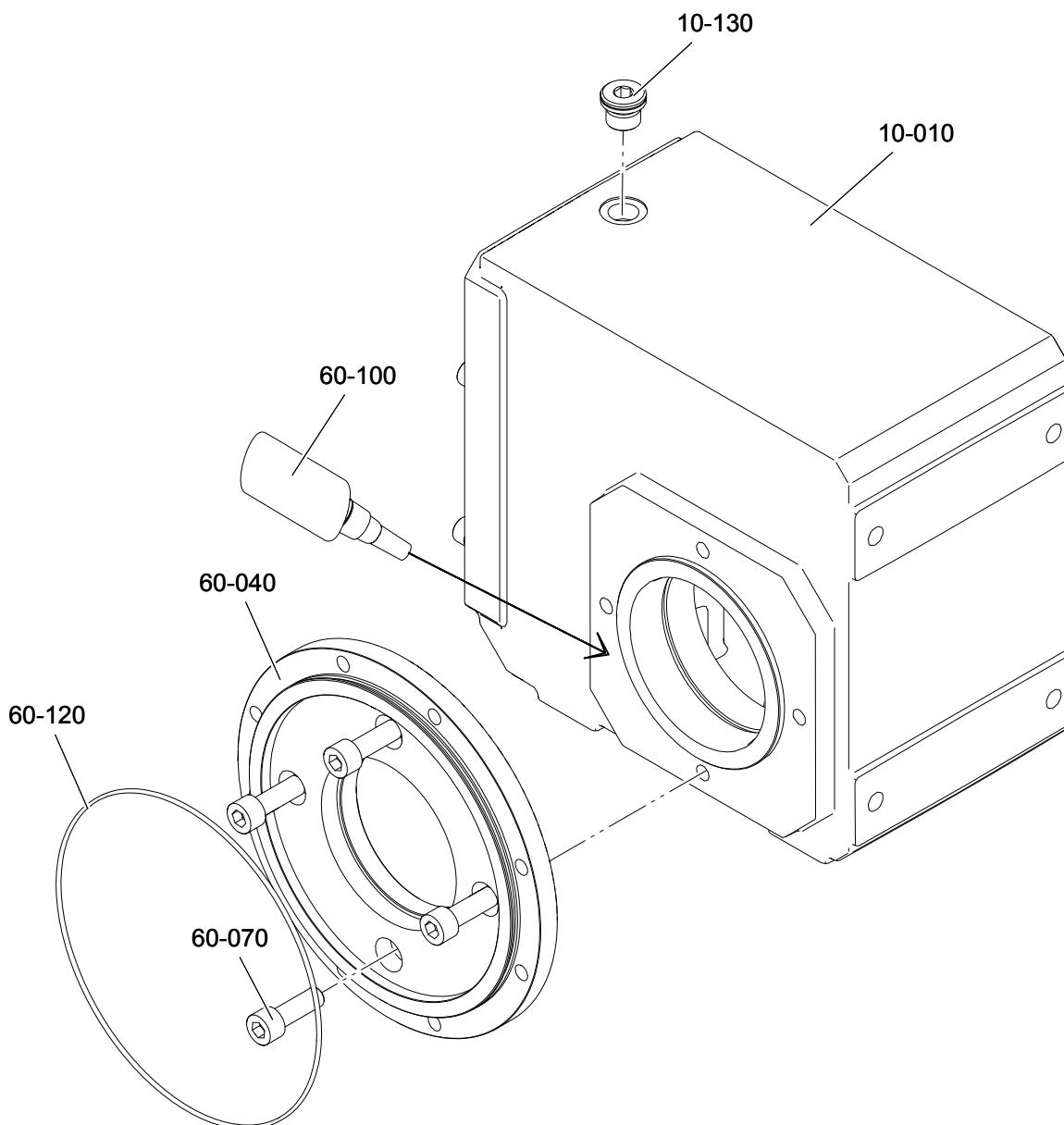
| Pos. Nr. | Bezeichnung               | Pos. Nr. | Bezeichnung               |
|----------|---------------------------|----------|---------------------------|
| 10-010   | Getriebegehäuse           | 10-130   | Verschlussschraube        |
| 60-040   | Rundflansch (Option)      | 60-070   | Zylinderschraube (Option) |
| 60-100   | Flächendichtung (Option)  | 70-030   | Zylinderschraube (Option) |
| 70-050   | Fußleiste (Option)        | 80-010   | Drehmomentstütze (Option) |
| 80-030   | Zylinderschraube (Option) |          |                           |

Der Rundflansch kann auftragsbezogen auch auf der gegenüberliegenden Getriebeseite (4) angebaut sein.

Die Drehmomentstütze kann auftragsbezogen auch auf der Getriebeseite 1 oder um 180° gedreht angebaut sein.

Die Fußleisten können auftragsbezogen auch auf der Getriebeseite 5 angebaut sein.

### 3.2 Gehäuse mit Flansch für den Anbau des Planetengetriebes P, PH

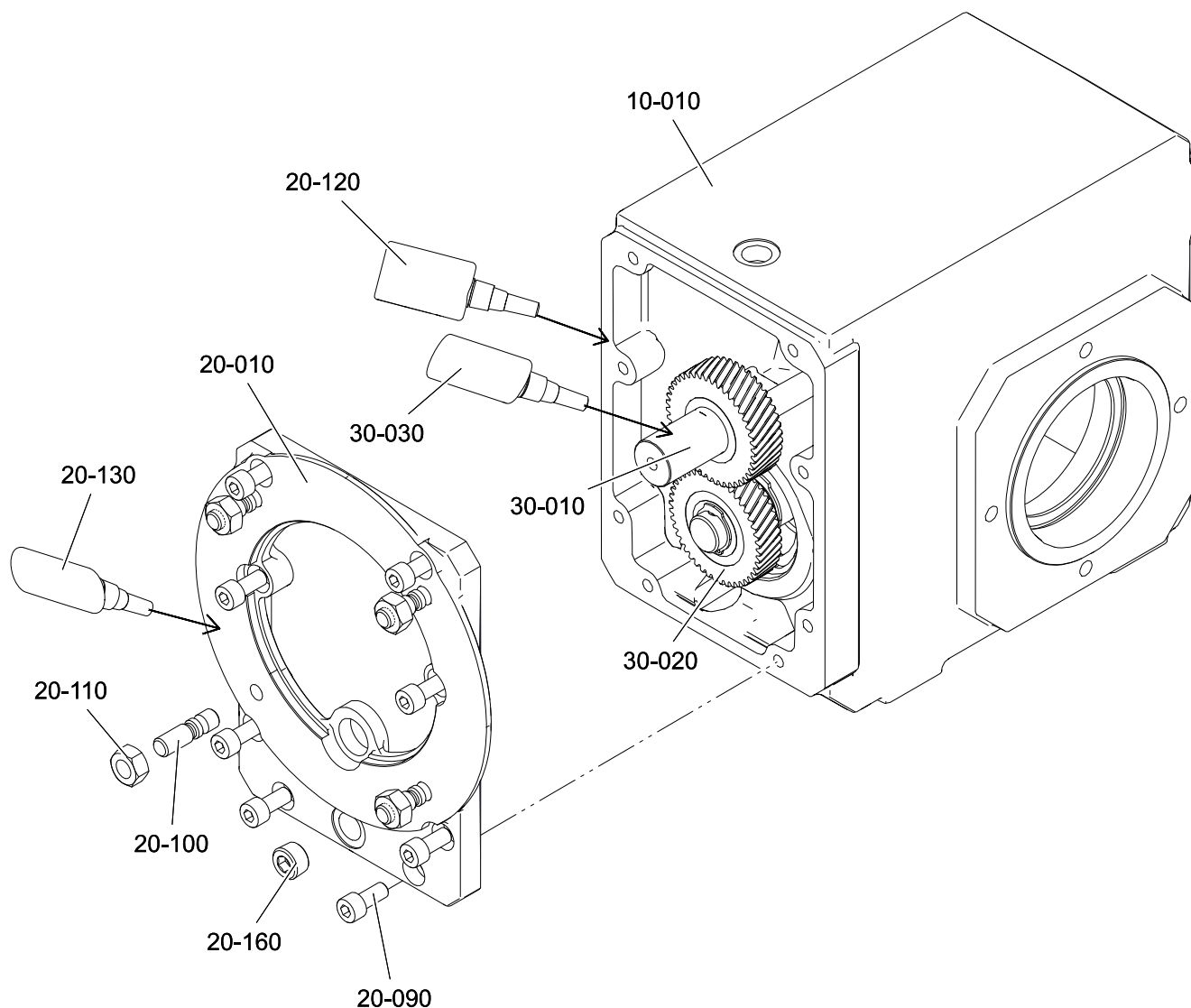


| Pos. Nr. | Bezeichnung     | Pos. Nr. | Bezeichnung        |
|----------|-----------------|----------|--------------------|
| 10-010   | Getriebegehäuse | 10-130   | Verschlussschraube |
| 60-040   | Abtriebsflansch | 60-070   | Zylinderschraube   |
| 60-100   | Flächendichtung | 60-120   | O-Ring             |

Der Rundflansch kann auftragsbezogen auch auf der gegenüberliegenden Getriebeseite (4) angebaut sein.

## 4 Motoranschlussflansche

### 4.1 2-stufige Getriebe



| Pos. Nr. | Bezeichnung                                      | Pos. Nr. | Bezeichnung                                                                                   |
|----------|--------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10-010   | Getriebegehäuse                                  | 20-010   | Motoranschlussflansch                                                                         |
| 20-090   | Zylinderschraube                                 | 20-100   | Stiftschraube (außer bei Anbaugruppe ED/EZ/ME)<br>Zylinderschraube (bei Anbaugruppe ED/EZ/ME) |
| 20-110   | Sechskantmutter (außer bei Anbaugruppe ED/EZ/ME) | 20-120   | Flächendichtung                                                                               |
| 20-130   | Flächendichtung                                  | 20-160   | Verschlusschraube                                                                             |
| 30-010   | Einsteckritzel                                   | 30-020   | Zahnrad                                                                                       |
| 30-030   | Klebstoff                                        |          |                                                                                               |





**STÖBER**

WE KEEP THINGS MOVING



Technische Änderungen vorbehalten.  
Errors and changes excepted.

ID 443131\_de.00  
09/2018

STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH & Co. KG  
Kieselbronner Str. 12  
75177 Pforzheim  
Germany  
Tel. +49 7231 582-0  
[mail@stoerber.de](mailto:mail@stoerber.de)  
[www.stoerber.com](http://www.stoerber.com)

24 h Service Hotline +49 7231 582-3000